

fachtagung journée de perfectionnement
Nr. 53 | 2015 No 53 | 2015

SCHWERE MEHRFACHBEHINDERUNG IN DER ADOLESZENZ ADOLESCENCE ET POLYHANDICAP SÉVÈRE

Kantonsspital Aarau
30. Oktober 2015 30 octobre 2015

Tagungsprogramm Programme

08.30–09.00 | Öffnung des Tagungssekretariats | Begrüssungskaffee Ouverture du secrétariat de la journée | café d'accueil

09.00–09.15 | Begrüssung Accueil

Gisela Rasmussen, Präsidentin NDTSWISS
Dr. Esther Höfler, leitende Neuropsychologin,
Kantonsspital Aarau

09.15–10.00 | Persönliche Zukunftsplanung

Planification personnelle du futur
Tobias Zahn, Sozialpädagoge, Winterthur

10.00 –10.45 | Behandlungseffekte individualisiert und systematisch abbilden als therapeutische Herausforderung in der Begleitung von Menschen mit Mehrfachbehinderung in der Adoleszenz Les effets de l'imagerie individuelle et systématique comme défis thérapeutique dans l'accompagnement de l'adolescent polyhandicapé

Karoline Munsch, PT M.Sc., Bremen

10.45–11.15 | Pause Pause

11.15–12.00 | Orthopädische Massnahmen bei Schwerstmehrfachbehinderung in der Adoleszenz Mesures orthopédiques chez l'adolescent avec polyhandicap sévère

Prof. Dr. med. Reinald Brunner, Basel

12.10–12.40 | Mitgliederversammlung des NDTSWISS Assemblée générale des membres NDTSWISS

12.40–14.00 | Mittagessen Stehlunch

Lunch-Bufferet

Foyer

14.00–14.45 | Offene Gesprächsrunde mit Daniel Rickenbacher und Rahel Wipfli

Table ronde ouverte avec Daniel Rickenbacher et Rahel Wipfli

Moderation: Nicole Scheider Kobler

14.45–15.30 | Sitzunterstützung – Neue Ideen Soutien d'assise - L'apport de nouvelles idées

Urs Bächli, ET, M.Sc., St. Gallen

15.30–16.15 | NDT und seine aktuelle Evidenz NDT et son évidence actuelle

Petra Marsico, PT, M.Sc., Affoltern am Albis

16.15–17.00 | Ausklang mit Imbiss Conclusion avec goûter

NB. Die Tagung findet in Deutsch statt. Alle Referate und Diskussionen werden simultan ins Französische übersetzt. Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass nur mit ausdrücklichem Einverständnis des jeweiligen Referenten Tonband-, Video- oder Fotoaufnahmen erlaubt sind.

NB. La langue de congrès est l'allemand. Tous les exposés et toutes les discussions sont traduits simultanément en français. Nous vous rendons attentifs au fait que tout enregistrement sonore, vidéo ou photographique n'est autorisé qu'avec l'accord de l'orateur concerné.

Hinweise Informations

| Tagungsort Lieu de la journée de perfectionnement

Kantonsspital Aarau, Hörsaal

| Öffentliche Verkehrsmittel Transports publics

Das Hauptgebäude des Kantonsspitals Aarau ist gut zu Fuss vom Bahnhof erreichbar. Wegen Bauarbeiten und evtl. Umleitungen erkundigen Sie sich bitte kurz vor der Tagung auf der

Seite www.ksa.ch. Ebenso fährt Bus Nr. 1 bis Haltestelle Gais.

On peut facilement atteindre à pieds le bâtiment principal de l'Hôpital Cantonal d'Aarau. A cause des travaux publics un détournement pourra se vérifier: renseignez-vous sur le site www.ksa.ch peu avant la journée de perfectionnement. Par contre le Bus n°1 arrive à l'arrêt Gais.

| Privatverkehr Voitures privées

A1, Ausfahrt Aarau Ost/West Richtung Zentrum, Beschilderung folgen. Parkhaus Kantonsspital mit beschränktem Platzangebot Autoroute A1, sortie Aarau Ost/West en direction du centre-ville, suivre les indications en direction de l'Hôpital Cantonal. Parking «Kantonsspital» (places limitées)

| Hotelreservation Réservation d'hôtel

Individuell direkt im Hotel Ihrer Wahl oder unter www.tourismus-schweiz.ch
Réservation individuelle auprès de l'hôtel de votre choix ou sous www.tourismus-schweiz.ch

| Ausstellung und Sponsoren Exposition et sponsors

- Orthopunkt, Rothrist
- Northcare, Belp

- Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind, Bern
- Active Communication, Zug
- Lüthy und Stocker AG, Aarau

| Teilnahmegebühr inklusive Mittagessen und Getränke Prix d'inscription y compris lunch et boissons

Mitglieder Membres NDTSWISS	CHF 125.–
Nichtmitglieder Non-membres	CHF 200.–

| Anmeldung Inscription

Anmeldung bis 25. September 2015 auf unserer Homepage oder mit beiliegendem Talon an: Inscription sur notre site ou au moyen du bulletin de versement ci-joint à envoyer jusqu'au 25 septembre 2015 à:
förderraum Servicebüro
NDTSWISS
Poststrasse 15 | CH-9000 St. Gallen
Tel. +41 (0)71 227 14 53 | info@ndtswiss.ch
www.ndtswiss.ch

Wichtiger Hinweis: Bei kurzfristiger Tagungsteilnahme bitte bis Donnerstag, 29.10.2015, telefonisch anmelden Indication importante: En cas d'inscription de «dernière minute» nous vous prions de vous inscrire par téléphone jusqu' au jeudi 29.10.2015.

| Einzahlung bis 25. September 2015 Paiement jusqu'au 25 septembre 2015

Mitglieder: mit beiliegendem Einzahlungsschein Membres: avec le bulletin de versement ci-joint
Nichtmitglieder NDTSWISS erhalten bei Eingang der Anmeldung eine Rechnung Non-membres NDTSWISS recevront une facture dès réception de leur inscription.

| Anmeldebedingungen und Annullierungsbestimmungen Conditions d'inscription et dispositions d'annulation

Bei Anmeldung und/oder Bezahlung an der Tageskasse wird ein Zuschlag von CHF 30.– verrechnet. Bei Abmeldung bis zwei Wochen vor der Tagung verrechnen wir eine Bearbeitungsgebühr von CHF 30.–. Bei späterer Abmeldung wird keine Rückzahlung erstattet.
Supplément pour inscription et/ou paiement à la caisse du jour: CHF 30.–. En cas d'annulation jusqu'à deux semaines avant la journée de perfectionnement, nous passons en compte des frais de CHF 30.–. Lors d'un désistement ultérieur, aucun remboursement ne sera fait.





Anmeldetalon

53. Fachtagung, 30. Oktober 2015 in Aarau
SCHWERE MEHRFACHBEHINDERUNG IN DER ADOLESCENZ

Talon d'inscription

53ème Journée de perfectionnement, le 30 octobre 2015 à Aarau
ADOLESCENCE ET POLYHANDICAP SÉVÈRE

Nichtmitglieder NDTSWISS erhalten bei Eingang der Anmeldung
eine Rechnung.

Non-membres NDTSWISS recevront une facture dès réception de
l'inscription.

Name Nom

Vorname Prénom

Beruf Profession

Adresse Adresse

Telefon Téléphone

E-Mail E-mail

[bitte in Blockschrift / en majuscules s. v. p.]



Anmeldung einsenden bis 25. September 2015 an:
Inscription à envoyer jusqu'au 25 septembre 2015 à:

Bitte
frankieren

förderraum Servicebüro
NDTSWISS
Poststrasse 15
CH-9000 St. Gallen



förraum Servicebüro
NDTSWISS
Poststrasse 15
CH-9000 St. Gallen

Juni 2015